

NOTICE DE SECURITE

- Lisez attentivement les instructions avant utilisation
 - Conservez cette notice tant que vous utilisez l'appareil.
 - Le montage et l'entretien sont réservés à des personnes qualifiées
 - La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
 - La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de maintenance ou une personne de qualification équivalente.
 - Ne pas regarder le luminaire en utilisation normale plus de 10 secondes cela peut être dangereux pour les yeux.
 - Il convient que le luminaire soit positionné de telle manière que le regard prolongé du luminaire à une distance inférieure à 0,20 m ne soit pas possible.
 - En fin de vie, ce produit doit faire l'objet d'une collecte séparée et ne doit pas être mélangé aux autres déchets ménagers pour le respect de la santé et de la sécurité des personnes et pour la conservation des ressources naturelles.
- Suivez les instructions sur www.recyclum.fr
- Ceci est une applique solaire, veuillez l'installer dans un endroit où il est suffisamment exposé au soleil.
 - Sachez que le temps d'éclairage dépend du soleil et de la météo.
 - Le circuit intégré intelligent est doté d'une protection contre les surcharges, les décharges excessives et les surtensions.
 - La lampe est équipée d'une batterie interne remplaçable.
 - Ce produit répond à toutes les exigences essentielles de chacune des directives qui lui sont applicables.
 - Si la batterie est retirée et remise en place ou remplacée par une nouvelle, veuillez diriger le panneau solaire vers le soleil ou une lumière forte pour activer la lampe.
 - Veuillez ne pas jeter la batterie avec les ordures ménagères pour éviter une explosion.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea atentamente las instrucciones antes de usar
 - Conserve estas instrucciones mientras utilice el aparato.
 - El montaje y el mantenimiento están reservados a personas cualificadas.
 - La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; Cuando la fuente de luz llega al final de su vida útil, se debe reemplazar toda la luminaria.
 - La fuente de luz contenida en esta luminaria solo debe ser reemplazada por el fabricante o su agente de mantenimiento o una persona de calificación equivalente.
 - No mire la luminaria en uso normal durante más de 10 segundos ya que esto puede ser peligroso para los ojos.
 - La luminaria debe colocarse de tal manera que no sea posible una mirada prolongada de la luminaria a una distancia inferior a 0,20 m.
 - Al final de su vida útil, este producto debe recogerse por separado y no debe mezclarse con otros residuos domésticos para respetar la salud y seguridad de las personas y para la conservación de los recursos naturales.
- Siga las instrucciones en www.recyclum.fr
- Esta es una lámpara de pared solar, instálela en un lugar donde esté expuesta a suficiente luz solar.
 - Tenga en cuenta que el tiempo de iluminación depende del sol y el clima.
 - El circuito integrado inteligente tiene protección contra sobrecarga, sobredescarga y sobretensión.
 - La lámpara está equipada con una batería interna reemplazable.
 - Si se quita la batería y se vuelve a colocar o se reemplaza por una nueva, apunte el panel solar hacia el sol o una luz fuerte para activar la lámpara.
 - Este producto cumple con todos los requisitos esenciales de cada una de las directivas que le son aplicables.
 - No deseche la batería con la basura doméstica para evitar una explosión.

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Anweisungen vor dem Gebrauch sorgfältig durch
 - Bewahren Sie diese Anweisungen so lange auf, wie Sie das Gerät verwenden.
 - Montage und Wartung sind qualifizierten Personen vorbehalten
 - Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle ihr Ende erreicht hat, sollte die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.
 - Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Wartungsagenten oder einer gleichwertigen Person ausgetauscht werden.
 - Schauen Sie bei normalem Gebrauch nicht länger als 10 Sekunden auf die Leuchte, da dies für die Augen gefährlich sein kann.
 - Die Leuchte sollte so positioniert sein, dass ein längerer Blick auf die Leuchte in einer Entfernung von weniger als 0,20 m nicht möglich ist.
 - Dieses Produkt muss am Ende seiner Lebensdauer getrennt gesammelt und nicht mit anderen Haushaltsabfällen gemischt werden, um die Gesundheit und Sicherheit der Menschen zu gewährleisten und die natürlichen Ressourcen zu schonen.
- Folgen Sie den Anweisungen auf www.recyclum.fr
- Dies ist eine Solarwandleuchte. Bitte installieren Sie sie an einem Ort, an dem sie ausreichend Sonnenlicht ausgesetzt ist.
 - Beachten Sie, dass die Beleuchtungszeit von der Sonne und dem Wetter abhängt.
 - Der intelligente integrierte Schaltkreis schützt vor Überladung, Überentladung und Überspannung.
 - Die Lampe ist mit einer austauschbaren internen Batterie ausgestattet.
 - Wenn die Batterie entfernt und wieder eingesetzt oder durch eine neue ersetzt wird, richten Sie das Solarpanel bitte auf die Sonne oder starkes Licht, um die Lampe zu aktivieren.
 - Dieses Produkt erfüllt alle grundlegenden Anforderungen der jeweils geltenden Richtlinien.
 - Bitte entsorgen Sie den Akku nicht mit dem Hausmüll, um eine Explosion zu vermeiden.

SAFETY NOTE

- Read the instructions carefully before use
 - Keep these instructions as long as you use the appliance.
 - Assembly and maintenance are reserved for qualified persons
 - The light source of this luminaire is not replaceable; When the light source reaches its end of life, the entire luminaire should be replaced.
 - The light source contained in this luminaire should only be replaced by the manufacturer or its maintenance agent or a person of equivalent qualification.
 - Do not look at the luminaire in normal use for more than 10 seconds as this can be dangerous for the eyes.
 - The luminaire should be positioned in such a way that prolonged gaze of the luminaire at a distance of less than 0.20 m is not possible.
 - At the end of its life, this product must be collected separately and must not be mixed with other household waste to respect the health and safety of people and for the conservation of natural resources.
- Follow the instructions on www.recyclum.fr
- This is a solar wall light, please install it in a place where it is exposed to sufficient sunlight.
 - Be aware that the lighting time depends on the sun and the weather.
 - The intelligent integrated circuit has protection against overcharging, over-discharging and over-voltage.
 - The lamp is equipped with a replaceable internal battery.
 - If the battery is removed and put back or replaced with a new one, please point the solar panel towards the sun or strong light to activate the lamp.
 - This product meets all the essential requirements of each of the directives applicable to it.
 - Please do not dispose of the battery with household waste to avoid explosion.

AVVISO DI SICUREZZA

- Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso
 - Conservare queste istruzioni per tutto il tempo in cui si utilizza l'apparecchio.
 - Il montaggio e la manutenzione sono riservati a persone qualificate
 - La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; Quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita, è necessario sostituire l'intero apparecchio.
 - La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituita solo dal produttore o dal suo agente di manutenzione o da una persona con qualifica equivalente.
 - Non guardare l'apparecchio durante il normale utilizzo per più di 10 secondi in quanto può essere pericoloso per gli occhi.
 - L'apparecchio deve essere posizionato in modo tale che non sia possibile uno sguardo prolungato dell'apparecchio a una distanza inferiore a 0,20 m.
 - Alla fine della sua vita, questo prodotto deve essere raccolto separatamente e non deve essere miscelato con altri rifiuti domestici per il rispetto della salute e della sicurezza delle persone e per la conservazione delle risorse naturali.
- Segui le istruzioni su www.recyclum.fr
- Questa è una lampada da parete solare, installarla in un luogo in cui sia esposta a sufficiente luce solare.
 - Tenere presente che il tempo di illuminazione dipende dal sole e dal tempo.
 - Il circuito integrato intelligente è protetto da sovraccarico, sovraccarico e sovratensione.
 - La lampada è dotata di una batteria interna sostituibile.
 - Se la batteria viene rimossa e rimontata o sostituita con una nuova, puntare il pannello solare verso il sole o una luce forte per attivare la lampada.
 - Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti essenziali di ciascuna delle direttive ad esso applicabili.
 - Si prega di non smaltire la batteria con i rifiuti domestici per evitare esplosioni.

Paramètre détecteur mouvement IR

Angle : 100°
 Temps : 25 secondes
 Distance : 2-7m
 Lux : <30Lux
 IP = 54
 Température de travail : -20°C à 40°C

Parámetro detector de movimiento IR

Ángulo : 100°
 Tiempo : 25 segundos
 Distancia : 2-7 m
 Lux : <30Lux
 IP = 54
 Temperatura de trabajo : -20 ° C a 40 ° C

Parameter des IR-Bewegungsmelders

Winkel : 100°
 Zeit : 25 Sekunden
 Entfernung : 2-7m
 Lux : <30Lux
 IP = 54
 Arbeitstemperatur : -20 ° C bis 40 ° C.

IR motion detector parameter

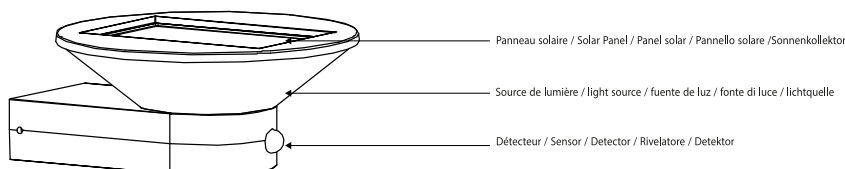
Angle : 100°
 Time : 25 seconds
 Distance : 2-7m
 Lux : <30Lux
 IP = 54
 Working temperature : -20 ° C to 40 ° C

Parametro rilevatore di movimento IR

Angolo : 100°
 Tempo : da 25 secondi
 Distanza : 2-7 m
 Lux : <30Lux a
 IP = 54
 Temperatura di lavoro : da -20°C a 40°C

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN**

| | |
|--|--|
| Modèle / model / modelo / modello / Modell- | 70468 |
| Panneau solaire / Solar Panel / Panel solar/Pannello solare /Sonnenkollektor | 1.6W |
| LED | 2.8W |
| Batterie / battery / batería / batteria / Batterie | 3.7V 2200mA batterie lithium / lithium battery / batería de litio / batteria al litio / Lithiumbatterie |
| Temps de charge / charging time / tiempo de carga / Tempo di ricarica / ladezeit | 7.5 heures complètement chargées / hours fully charged /horas totalmente cargadas /ore completamente cariche / Stunden voll aufgeladen |
| Matériaux / materials / material / materiales / material | Alliage d'aluminium, PC / Aluminium Alloy, PC / Aluminium Alloy, PC / Lega di alluminio, PC / Aluminiumlegierung, PC |


**NOTICE D'INSTALLATION / INSTALLATION INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE / INSTALLATIONSANLEITUNG**

L'applique est composée d'un panneau photovoltaïque à haut rendement, d'une batterie lithium rechargeable et d'une source lumineuse à LED. Pour de meilleurs résultats veuillez lire attentivement le mode d'emploi.

- 1) Ne peut pas fonctionner sans soleil, veuillez sélectionner le modèle approprié en fonction du rayonnement solaire local et du rayonnement total annuel.
- 2) Possède une batterie longue durée de vie pour le stockage d'énergie. La température de travail peut être comprise entre «-20 ° C et 60 ° C».
- 3) La batterie de l'applique peut être stockée pendant 6 mois après avoir été complètement chargée. Par conséquent, veuillez l'examiner et la charger périodiquement après un transport ou un stockage prolongé afin d'éviter tout dommage. Nous rappelons que l'assemblage et la maintenance est réservée aux personnes qualifiées.
- 4) Lorsque vous installez les lumières, éloignez-les de toutes les ombres de maison, d'arbres, etc. Veuillez l'installer un matin ensoleillé. Nettoyer simplement avec un chiffon propre et humide.
- 5) La surface de la lampe doit être tenu à l'écart de tout produits détergent afin d'obtenir une production d'énergie maximale, dégagez également la poussière, les feuilles d'arbre ou la graisse.
- 6) S'il vous plaît allumer l'interrupteur lors de l'utilisation.

El aplique se compone de un panel fotovoltaico de alta eficiencia, una batería de litio recargable y una fuente de luz LED. Para obtener los mejores resultados, lea atentamente las instrucciones.

- 1) No puede funcionar sin sol, seleccione el modelo apropiado de acuerdo con la radiación solar local y la radiación total anual.
- 2) Tiene batería de larga duración para almacenamiento de energía. La temperatura de trabajo puede estar entre «-20 ° C y 60 ° C».
- 3) La batería del applique se puede almacenar durante 6 meses después de estar completamente cargada. Por lo tanto, examínelo y cárguelo periódicamente después del transporte o almacenamiento prolongado para evitar daños. Le recordamos que el montaje y mantenimiento está reservado a personas calificadas.
- 4) Al instalar las luces, manténgalas alejadas de todas las sombras de casas, árboles, etc. Configúrelo en una mañana soleada. Simplemente límpielo con un paño limpio y húmedo.
- 5) La superficie de la lámpara debe mantenerse alejada de cualquier producto detergente para obtener la máxima producción de energía, también polvo limpio, hojas de árboles o grasa.
- 6) Encienda el interruptor cuando lo use.

Die Wandleuchte besteht aus einem hocheffizienten Photovoltaik-Panel, einer wiederaufladbaren Lithiumbatterie und einer LED-Lichtquelle. Für beste Ergebnisse lesen Sie bitte die Anweisungen sorgfältig durch.

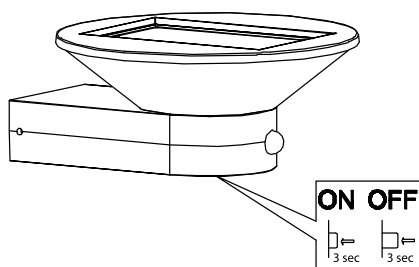
- 1) Kann nicht ohne Sonne arbeiten, bitte wählen Sie das entsprechende Modell entsprechend der lokalen Sonneneinstrahlung und der jährlichen Gesamtstrahlung.
- 2) Hat eine langlebige Batterie zur Energiespeicherung. Die Arbeitstemperatur kann zwischen „-20 ° C und 60 ° C“ liegen.
- 3) Der Akku der Applikation kann nach vollständiger Aufladung 6 Monate lang aufbewahrt werden. Bitte überprüfen und laden Sie es daher regelmäßig nach dem Transport oder der längeren Lagerung auf, um Schäden zu vermeiden. Wir erinnern Sie daran, dass Montage und Wartung qualifizierten Personen vorbehalten sind.
- 4) Halten Sie die Lichter bei der Installation von allen Schatten von Häusern, Bäumen usw. fern. Bitte stellen Sie es an einem sonnigen Morgen auf. Einfach mit einem sauberen, feuchten Tuch reinigen.
- 5) Die Oberfläche der Lampe sollte von Reinigungsmitteln ferngehalten werden, um eine maximale Energieerzeugung zu erzielen, auch klarer Staub, Baumblätter oder Fett.
- 6) Bitte schalten Sie den Schalter ein, wenn Sie verwenden.

The wall light consists of a high efficiency photovoltaic panel, a rechargeable lithium battery and an LED light source. For best results please read the instructions carefully.

- 1) Cannot work without sun, please select the appropriate model according to the local solar radiation and annual total radiation.
- 2) Has long life battery for energy storage. The working temperature can be between «-20 ° C and 60 ° C».
- 3) The battery of the applique can be stored for 6 months long after being fully charged. Therefore, please examine and charge it periodically after long transportation or storage to avoid damage. We remind you that assembly and maintenance is reserved for qualified persons.
- 4) When installing the lights, keep them away from all shadows of houses, trees, etc. Please set it up on a sunny morning. Simply clean with a clean, damp cloth.
- 5) The surface of the lamp should be kept away from any detergent products in order to obtain maximum energy production, also clear dust, tree leaves or grease.
- 6) Please turn on the switch when using.

L'applique è composta da un pannello fotovoltaico ad alta efficienza, una batteria al litio ricaricabile e una sorgente luminosa a LED. Per ottenere i migliori risultati, leggere attentamente le istruzioni.

- 1) Non può funzionare senza sole, selezionare il modello appropriato in base alla radiazione solare locale e alla radiazione totale annuale.
- 2) Ha una batteria a lunga durata per l'accumulo di energia. La temperatura di lavoro può essere compresa tra «-20 ° C e 60 ° C».
- 3) La batteria dell'applique può essere conservata per 6 mesi dopo essere stata completamente caricata. Pertanto, esaminarlo e ricaricarlo periodicamente dopo il trasporto o una conservazione prolungata per evitare danni. Ricordiamo che il montaggio e la manutenzione è riservata a persone qualificate.
- 4) Quando si installano le luci, tenerle lontane da tutte le ombre di case, alberi, ecc. Si prega di installarlo in una mattina di sole. Pulisci semplicemente con un panno pulito e umido.
- 5) La superficie della lampada deve essere tenuta lontana da eventuali prodotti detersivi al fine di ottenere la massima produzione di energia, anche polvere pulita, foglie di alberi o grasso.
- 6) Si prega di accendere l'interruttore durante l'utilizzo.

**MODES DE FONCTIONNEMENT / OPERATING MODES / MODOS DE FUNCIONAMIENTO
MODALITA OPERATIVE / BETRIEBSARTEN**


Appuyez sur le bouton 3s, la lampe s'allumera automatiquement en mode capteur.
Press the button 3s, lamp will automatically turn on to Sensor Mode.
Presione el botón 3s, la lámpara se encenderá automáticamente en modo sensor.
Premere il pulsante 3s, la lampada si accenderà automaticamente in Modalità sensore.
Drücken Sie die Taste 3s, die Lampe schaltet sich automatisch in den Sensormodus ein.

Les modes de fonctionnement changent à chaque fois que vous appuyez sur l'interrupteur, mode de fonctionnement :
 Mode d'éclairage nocturne - Mode normal - Mode d'éclairage constant - Éteint.

The operating modes change each time you press the switch, operating mode:
 Night light mode - Normal mode - Constant light mode - Off.

Los modos de funcionamiento cambian cada vez que pulsa el interruptor, modo de funcionamiento:
 Modo de luz nocturna - Modo normal - Modo de luz constante - Apagado.

Le modalità operative cambiano ogni volta che si preme l'interruttore, modalità operativa:
 Modalità luce notturna - Modalità normale - Modalità luce costante - Off.

Die Betriebsarten ändern sich bei jedem Drücken des Schalters. Betriebsart:
 Nachtlichtmodus - Normalmodus - Konstantlichtmodus - Aus.

Mode Veilleuse / Night light mode / Modo de luz nocturna / Modalità luce notturna / Nachtlichtmodus

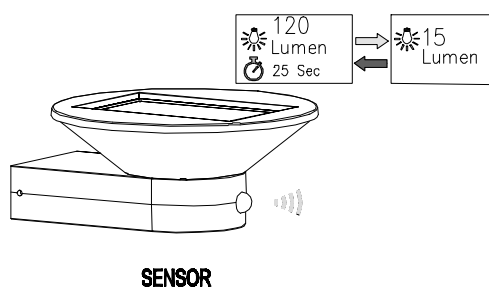
Mode veilleuse : sortie 100% lumens
 Détecte les mouvements humains la nuit. Si aucun mouvement n'est détecté après 25s, l'applique reduira son intensité. L'indicateur s'allume en rouge dans ce mode.

Night light mode: 100% lumens output
 Detects human movements at night. If no movement is detected after 25s, the wall light will reduce its intensity. The indicator lights red in this mode.

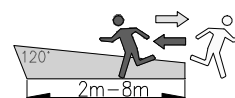
Modo de luz nocturna: 100% de salida de lúmenes
 Detecta movimientos humanos por la noche. Si no se detecta movimiento después de 25 s, el aplique reducirá su intensidad. El indicador se ilumina en rojo en este modo.

Modalità luce notturna: 100% di lumen
 Rileva i movimenti umani di notte. Se non viene rilevato alcun movimento dopo 25 secondi, la lampada da parete ridurrà la sua intensità. L'indicatore si accende in rosso in questa modalità.

Nachtlichtmodus: 100% Lumenleistung
 Erkennt menschliche Bewegungen in der Nacht. Wenn nach 25 s keine Bewegung festgestellt wird, verringert die Wandleuchte ihre Intensität. Die Anzeige leuchtet in diesem Modus rot.



SENSOR


Mode Normal / Normal mode / Modo normal / Modalità normale / Normalmodus

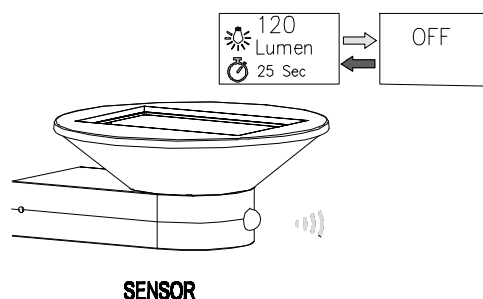
Mode normal : rendement lumineux de 40%
 Détecte les mouvements humains la nuit. Si aucun mouvement n'est détecté après 25s, l'applique s'éteindra. L'indicateur s'allume en bleu dans ce mode.

Normal mode: 40% light output
 Detects human movements at night. If no movement is detected after 25s, the applique will turn off. The indicator lights up blue in this mode.

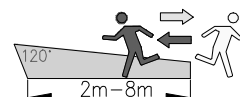
Modo normal: 40% de salida de luz
 Detecta movimientos humanos por la noche. Si no se detecta ningún movimiento después de 25 segundos, el aplique se apagará. El indicador se ilumina en azul en este modo.

Modalità normale: emissione luminosa del 40%
 Rileva i movimenti umani di notte. Se non viene rilevato alcun movimento dopo 25 secondi, l'applique si spegnerà. L'indicatore si accende in blu in questa modalità.

Normalmodus: 40% Lichtleistung
 Erkennt menschliche Bewegungen in der Nacht. Wenn nach 25 s keine Bewegung festgestellt wird, wird die Applikation ausgeschaltet. Die Anzeige leuchtet in diesem Modus blau.



SENSOR



**MODES DE FONCTIONNEMENT / OPERATING MODES / MODOS DE FUNCIONAMIENTO
MODALITA OPERATIVE / BETRIEBSARTEN**
Mode lumière constante / Constant light mode / Modo normal / Modalita normale / Normalmodus

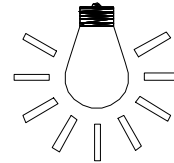
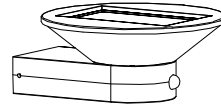
Lumière constante : qu'il y ait ou non des mouvements humains la nuit, la lumière reste allumée à 30 lumens et s'éteindra le jour. L'indicateur s'allume en violet dans ce mode.

Constant light: Whether or not there is human movement at night, the light will stay on at 30 lumens and will turn off during the day. The indicator lights purple in this mode.

Luz constante: haya o no movimiento humano por la noche, la luz permanecerá encendida a 30 lúmenes y se apagará durante el día. El indicador se ilumina en violeta en este modo.

Luce costante: indipendentemente dal fatto che ci sia o meno movimento umano di notte, la luce rimarrà accesa a 30 lumen e si spegnerà durante il giorno. L'indicatore si accende in viola in questa modalità.

Konstantes Licht: Unabhängig davon, ob sich nachts Menschen bewegen oder nicht, bleibt das Licht bei 30 Lumen eingeschaltet und wird tagsüber ausgeschaltet. Die Anzeige leuchtet in diesem Modus lila.


Eteindre / OFF / Apagar / Spegner / Ausschalten

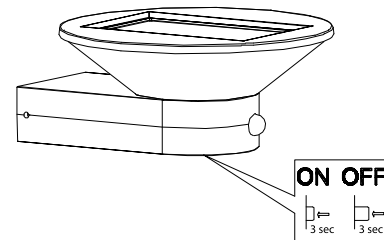
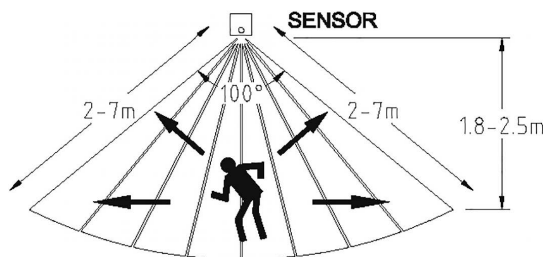
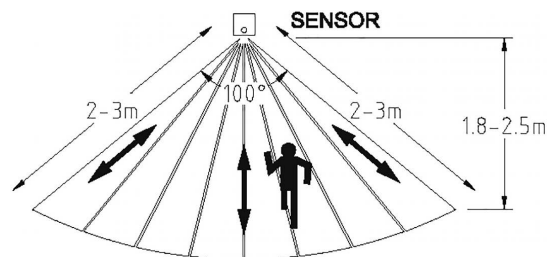
Eteindre la lumière manuellement en appuyant 3 secondes sur le bouton ON/OFF.

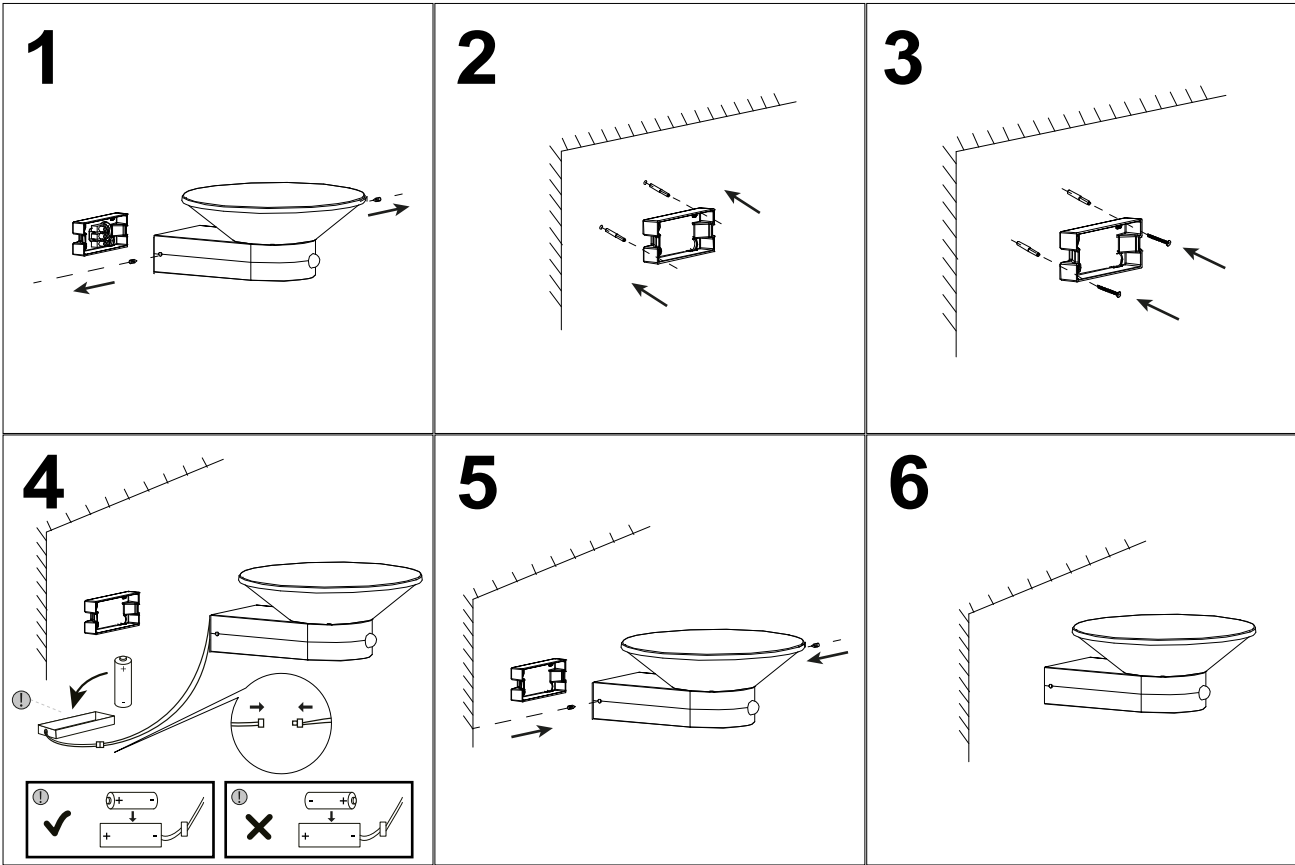
Turn the light off manually by pressing the ON / OFF button for 3 seconds.

Apague la luz manualmente presionando el botón ON / OFF durante 3 segundos.

Spegner manualmente la luce premendo il pulsante ON / OFF per 3 secondi.

Schalten Sie das Licht manuell aus, indem Sie die EIN / AUS-Taste 3 Sekunden lang drücken.


**ZONE DE DÉTECTION / DETECTION ZONE / ZONA DE DETECCIÓN / ZONA DI RILEVAMENTO
ERKENNUNGSZONE**
Good detection

Bad detection




MIIDEX LIGHTING - 1 rue Isaac Newton 31830 Plaisance du Touch - www.miidex.com

Ce produit est garanti contre tout défaut de fabrication pendant une durée de 2 ans.
 / This product is guaranteed against any manufacturing defect for a period of 2 years. / Este producto está garantizado contra cualquier defecto de fabricación por un período de 2 años.
 / Questo prodotto è garantito contro qualsiasi difetto di fabbricazione per un periodo di 2 anni. / Dieses Produkt wird für einen Zeitraum von 2 Jahren gegen Herstellungsfehler garantiert.